



# BALARUC-LES-BAINS ET LE HANDICAP

*Assises du Tourisme de l'Aude*

*19 octobre 2009, Limoux*



# Sommaire

√ **Fiche d'identité de la commune**

√ **Positionnement de la démarche**

√ **Origine de la démarche**

√ **Une offre globale:**

- 1. démarche touristique « tourisme et handicap »**
- 2. accessibilité au cadre bâti – continuité de la chaîne de déplacements**
- 3. accessibilité dans le cadre bâti**

√ **Globalité de la démarche**

√ **Les Moyens**

# Balaruc-les-Bains : Fiche d'identité touristique

- √ **6.517 habitants / 860 hectares**
- √ **Département de l'Hérault / Pays de Thau (Sète, Frontignan, Marseillan ...)**
- √ **Deuxième station Thermale de France ( > 37.000 curistes / an)  
1<sup>ère</sup> de la région Languedoc-Roussillon**
- √ **Seule station thermale au bord de la Méditerranée**
- √ **Station balnéaire labellisée « station KID » / labellisation « Tourisme&Handicap » en cours**
- √ **capacité d'accueil : 10.000 lits / 1,5 Millions de nuitées**  
10 hôtels / 3 résidences hôtelières / 2 villages vacances / 4 campings / 10 agences de locations immobilières / Locations de particuliers : estimation environ 3.000 appartements
- √ **Fréquentation Office de Tourisme (quantitatif) : > 120.000 pax / an**

# Positionnement de la démarche

**Le projet englobe** non seulement **l'aménagement de l'espace public** (accessibilité de la voirie, des trottoirs, de la plage et de toilettes publiques ; places de parkings ; accessibilité des campings municipaux ; activités nautiques adaptées, bâtiments municipaux...) mais aussi **l'amélioration de l'offre des structures privées** en terme de capacité d'accueil des personnes handicapées (accessibilité de l'établissement, toilettes et douche adaptées, espace de restauration ...).

La commune souhaite proposer **une offre touristique complète** comprenant l'hébergement, la restauration et des loisirs adaptés de façon à rendre les personnes handicapées le plus autonome possible.

Cette volonté nécessite donc un suivi régulier des installations mais aussi de l'évolution des normes en matière d'accessibilité.

√ **Une volonté politique de développer le tourisme pour tous**

√ **L'offre touristique élargie et adaptée, fil directeur de la mise en accessibilité globale de la station**

√ **Une mise en accessibilité globale du cadre bâti et de la chaîne de déplacements**

# Origine de la démarche

*L'installation du système Audioplage :*

*véritable opportunité pour élargir une offre adaptée.*

**Le système "Audioplage" installé en 2004 sur la plage de Balaruc-les-Bains par l'association Cap Horizon a été l'élément déclencheur pour mettre en place un projet global consistant Non seulement à favoriser l'intégration des personnes handicapées dans la vie quotidienne mais aussi à leur proposer des hébergements et des loisirs adaptés. Cette installation s'intègre dans un projet d'envergure avec des perspectives de développement pour la station.**



# Une offre globale

6 / 16

## 1) Démarche touristique « Tourisme & Handicap »

### √ Labellisation de l'Office de Tourisme (Obtention nov. 2008)

- **Label** handicap physique, auditif et mental (visuel en cours)
- **Formation** des agents (OT + Mairie) à l'accueil des personnes handicapées (FROTSI + formation complémentaire avec Cap Horizon)
- Banque d'accueil avec **espace bas** / Présentoirs bas
- **Amplificateur vocal** pour les malentendants
- **Borne sonore** à l'extérieur du bâtiment pour repérer l'entrée de l'OT (*déclenchement par télécommande*)
- Liste, visible de l'extérieur, des **numéros d'urgence** représentés par des pictogrammes ou dessins (*hôpital, médecin, dentiste, etc.*)
- Élaboration d'un document répertoriant les **structures touristiques adaptées** avec degré d'accessibilité et liste des obstacles et contraintes (téléchargeable sur le site Internet)
- **Rubrique accessibilité spécifique sur le guide** d' Accueil et le guide Tourisme avec présentation des hébergeurs les mieux adaptés.
- **En cours** : Traduction en braille d'un texte de présentation de l'offre touristique + achat d'un MP3 pour enregistrement et téléchargement de la présentation sonore de la station.
- Programmes des excursions et activités en **ARIAL 16**
- Acquisition par l'OT d'un **fauteuil roulant** manuel pour futur sensibilisation et prêt éventuel
- Création d'un « **document d'aide à la mise en accessibilité** » pour les professionnels du tourisme : *réglementation - Informations techniques selon le type de structure - Liste des fournisseurs - Aides financières - Contacts*

# Une offre globale

√ **La labellisation « T&H » de l'OT apporte plus de légitimité à la sensibilisation des partenaires touristiques** (structures privées d'hébergement et de restauration)

- Sensibilisation des socioprofessionnels à la mise en accessibilité de leur établissement
- Argumentation : Évoquer « l'accessibilité pour tous » plutôt que « l'accueil des personnes handicapées » (*approche globale*)
- Assistance, conseil et mise en relation des partenaires volontaires
- Développement du projet avec les plus motivés pour créer une dynamique
- Mise en avant des partenaires qui entrent dans la démarche (*presse, insertion gratuite dans guide, bulletin d'information des adhérents, etc.*)

# Une offre globale

## √ **Accessibilité des deux campings municipaux**

- Amélioration de l'existant et mise en place de nouveaux outils permettant de favoriser l'accueil et le déplacement des personnes handicapées. Diagnostic en cours pour le cheminement et les emplacements réservés.
  
- Les blocs sanitaires du camping Chemin des Bains ont été réhabilités et rendus accessibles en 2008. Au camping Pech d'Ay, un bloc accessible a été construit en 2002, et un 2ème est programmé durant cette inter-saison.

# Une offre globale

√ **Accessibilité plage, baignade et activités nautiques**

## - **Le système « Audioplage » :**

Ce procédé totalement innovant permet aux personnes mal ou non voyantes de se baigner librement en toute autonomie, dans une zone déterminée, et ce dans des conditions de sécurité optimales.



**Depuis le système Audioplage, l'offre adaptée n'a cessé de se développer tant au niveau de l'accessibilité des ERP que des structures touristiques**

# Une offre globale

## – L'Hippocampe et le Tiralò

Fauteuils adaptés pour les personnes handicapées physiques permettant d'accéder facilement à l'eau.

*Le nouveau fauteuil Hippocampe a été offert à la commune en mai 2009 par l'association « Les Foulées de Balaruc »*

## – Le Centre Nautique Municipal

- Parc de **matériels adaptés** à la pratique des sports nautiques pour les personnes handicapées physiques (Mini-J, Kayak de mer).
- **Centre nautique entièrement accessible** aux personnes en fauteuil (circulation, accès ponton, mise à l'eau avec potence, sanitaires adaptés)
- Le Centre Nautique va accueillir en 2010 des épreuves du **Championnat de France Handi-voile**.

**2) Accessibilité au Cadre Bâti:** Assurer la continuité de la chaîne de déplacements entre tous les lieux de vie de la commune et le cadre bâti

- Aménagement de stationnements adaptés, des voiries structurantes et des trottoirs
- **Aménagement des emprises piétonnes** pour les personnes déficientes Visuelles ( **Cheminement tactile** : réalisation de bandes podotactiles formant un « fil d'Ariane » et de passages piétons structurés)



- **Aménagement pour les PMR** de la **voirie** et des **trottoirs** du centre-ville pour les rendre sécurisés et accessibles
- Accessibilité PMR des parcs, squares et terrains de pétanque du cœur de ville : cheminements, rampes et sanitaires adaptés
- Promenade du pourtour de la presqu'île en stabilisé résine

# Une offre globale

## 3) Accessibilité dans le cadre bâti

- **Accessibilité des bâtiments municipaux :**
  - Restaurant Scolaire - Salle Polyvalente - Théâtre de Verdure - Maison du Peuple (*salle de spectacle*) - Blocs sanitaires d'un camping municipal
- **Accessibilité des structures privées :**

Labellisation « T&H » en cours de plusieurs établissements :

  - Hôteliers : **Ibis, Labellisé « T&H » en mai 09** / Mercure / hôtel Neptune / VV Touristra / Belambra VVF
  - Restaurants : Comptoir du Sud, Restaurant du Casino ...
  - Autres : Casino

## 4) Programmation budget 2010

### - **Cheminement audio en cœur de ville (Cap Horizon) :**

Permettre aux personnes déficientes visuelles de se déplacer en autonomie sur la commune de Balaruc-les-Bains, selon des lieux prédéfinis

### - **Boucles magnétiques :**

Installation de boucles magnétiques destinées aux personnes malentendantes dans la salle du conseil municipal et la salle de conférence de la ville

### - **Mise en place d'une signalisation sur site des établissements adaptés**

### - **Camping municipal Pech d'AY :**

Cheminement tactile au sol reliant l'accueil du camping au bloc sanitaire adapté et à des emplacements à proximité.

- **Réalisation d'une bande de circulation** en revêtement adapté aux déplacements de PMR près de la plage

- **Réfection de la bande podotactile** existante du cœur de ville (pour rétablir sa continuité)

- **Aménagement voirie par zone**

⇒ **Aide du Conseil Général de l'Hérault dans le cadre du contrat de territoire.**

# Une offre globale

## Les moyens

- Une **volonté municipale** avec des services chargés d'impulser et de porter le projet (*Office de Tourisme et Service Techniques*)
- Création de la **commission accessibilité** regroupant des acteurs de la vie locale, des agents municipaux et des élus (juillet 2008)
- Le soutien de la Délégation Régionale au Tourisme Languedoc-Roussillon (**DRT**) avec financement en 2008 d'une étude d'ingénierie sur l'accessibilité
- Le soutien d'Hérault Tourisme (**CDT**)
- Le **label « Tourisme & Handicap »** comme **accélérateur et pivot** de la démarche
- Pré diagnostic sur le degré d'accessibilité de la station réalisé dans le cadre Universitaire en 2005 par C. Van Leynseel (*Association « Voiles Pour Tous » - Néo 495*)
- **Étude en 2008 sur l'accessibilité globale de la station** réalisée par le cabinet Cabanis : Degré d'accessibilité des équipements touristiques et de loisirs, voirie, de la station afin d'accompagner les prestataires dans la démarche de labellisation « T&H ».
- **2008** : Balaruc sollicitée par le **CERTU** de Lyon pour intervention sur la mise en accessibilité d'une station
- **2005** : Balaruc sollicitée par **ODIT France** pour intervention à une conférence l'accessibilité (Paris)



Cheminement accessible



Cheminement à améliorer



Cheminement non accessible

**- VILLE DE BALARUC-LES-BAINS -**  
***Station Thermale & Balnéaire***

***MERCI DE VOTRE ATTENTION***

NOUVEAUTES EN 2010 :

- 1) **Ouverture à Balaruc-les-Bains du « premier centre de bien-être Thermal de la Méditerranée » (Accessible)**
- 2) **Ouverture d'un jardin Antique Méditerranéen (projet Thau Agglomération) (Accessible)**



*Pierre LARY, Directeur du développement touristique et thermal*

